VOCI DEL CONTO ECONOMICO DEL BILANCIO CONSOLIDATO

VALORE DELLA PRODUZIONE **585.699** **(611.569)**

I ricavi delle vendite e delle prestazioni, costituiti essenzialmente da noli marittimi e proventi accessori del traffico, ammontano a 371.079 ed espongono complessivamente una riduzione di 20.105.

Nel prospetto che segue tali ricavi sono suddivisi per tipo di attività.

RICAVI

	2004	2003
Ricavi delle vendite	562	444
Ricavi delle prestazioni		
Noli marittimi	336.979	355.226
Diritti di prenotazione	15.643	17.028
Ristorazione e altri proventi di traffico	12.749	14.142
Compensi agenziali	1.505	1.934
Compensi di noleggio navi	1.383	553
Altri ricavi per prestazioni	2.258	1.857
	370.517	390.740
Totale	371.079	391.184

I ricavi per vendite (attività non tipica) ammontano a 562. I ricavi per prestazioni sono costituiti da noli marittimi per il trasporto di passeggeri e merci e diritti di prenotazione per complessivi 352.622, da proventi per attività di ristorazione a bordo ed altri proventi di traffico per 12.749 ed altri ricavi per 5.146.
Nella seguente tabella vengono rappresentati i minori ricavi conseguiti in conseguenza della concessione di agevolazioni tariffarie rispetto alle tariffe stabilite per la generalità dell'utenza, distinti per categorie di beneficiari.

AGEVOLAZIONI TARIFFARIE CONCESSE

	2004
Residenti nelle isole ed emigrati:	
– passeggeri	31.258
– auto e cose al seguito	9.557
Comitive	1.978
Altre	264
	43.057

Gli incrementi di immobilizzazioni per lavori interni (4.320) includono la capitalizzazione degli oneri finanziari, del costo del personale di sorveglianza e di materiali utilizzati nell'esercizio in relazione ai lavori di costruzione o di ammodernamento delle navi.
Nel prospetto di pagina seguente viene rappresentata la composizione del conto.

INCREMENTI DI IMMOBILIZZAZIONI PER LAVORI INTERNI

	Immobilizz. immateriali	Immobilizz. materiali	Totale 2004	Totale 2003
Costi di personale	–	940	940	592
Materiali e diverse	–	6	6	–
Oneri finanziari	–	3.374	3.374	1.791
	–	**4.320**	**4.320**	**2.383**

Nei contributi in conto esercizio (191.725) sono stati iscritti i corrispettivi determinati dalla Pubblica amministrazione per i servizi di convenzione, di cui alle Leggi n. 856/1986 e n. 160/1989 (che comprendono la remunerazione del patrimonio netto), che sono ammontati a 178.367, come da decreti del Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti del 7 marzo 2005. Nella stessa voce sono stati inoltre contabilizzati i benefici per il personale navigante assegnato alle navi iscritte nel Registro internazionale ed altri contributi pubblici (13.358). Le quote degli sgravi direttamente riferibili ai contributi a carico della Società sono state contabilizzate in diminuzione degli oneri sociali del personale.

La composizione della voce altri proventi (18.575) è rappresentata nel successivo prospetto. I recuperi di costi da terzi ed altri proventi includono il riaddebito alla Co.Tu.Nav di costi connessi all'attività di agenziamento.

ALTRI PROVENTI

	2004	2003
Plusvalenze per vendite di impianti e macchinario ed attrezzature	2.242	1.362
Penalità su biglietti rimborsati	706	817
Indennizzi per avarie ed altri indennizzi da assicuratori	2.609	10.753
Assorbimento quota del fondo consolidamento per rischi ed oneri futuri	1.939	1.939
Assorbimento quote esuberanti del fondo manutenzioni cicliche	4.462	8.372
Assorbimento quote esuberanti di altri fondi	2.932	2.178
Recuperi di costi da terzi ed altri proventi	3.685	7.644
	18.575	**33.065**

COSTI DELLA PRODUZIONE **539.684** **(570.801)**

I costi per l'acquisto di ricambi ed altri materiali di manutenzione e di consumo ammontano a 115.226 e sono rappresentati nel prospetto che segue. Nel complesso, presentano un incremento di 5.910, connesso prevalentemente ai costi sostenuti per l'acquisto di combustibili e lubrificanti.

COSTI PER ACQUISTI

	2004	2003
Materiali di manutenzione	16.906	19.250
Combustibili e lubrificanti	91.319	85.295
Materiale pubblicitario	118	339
Altri	6.883	4.432
	115.226	**109.316**

I costi sostenuti per l'acquisizione di servizi ammontano a 181.193 e, nel complesso, si mostrano sostanzialmente stabili rispetto all'esercizio precedente. Sono rappresentati nel seguente prospetto.

COSTI PER SERVIZI

	2004	2003
Spese di acquisizione e traffico	69.743	69.695
Pubblicità	1.180	1.074
Spese portuali nave	35.618	33.057
Servizio camera	2.875	3.196
Manutenzione	31.834	35.792
Assicurazione navi ed attrezzature	20.525	18.248
Spese di amministrazione e diverse	12.585	9.629
Altri	6.833	11.174
	181.193	**181.865**

Le spese di amministrazione e diverse includono i compensi e le spese per gli organi sociali.

Le spese per godimento di beni di terzi (2.372) comprendono i canoni di locazione delle attrezzature elettroniche; le concessioni di licenze d'uso di software; i canoni di concessione di aree demaniali e i fitti passivi ed altri costi di noleggio. Mostrano complessivamente una riduzione di 383.

I costi per il personale (156.009) includono le spese per prestazioni di lavoro subordinato del personale navigante e del personale a terra, gli accantonamenti per il trattamento di fine rapporto e gli altri costi. Comprendono il costo delle ferie e dei riposi compensativi maturati e ancora non fruiti al 31 dicembre.

La voce salari e stipendi (124.194) presenta una riduzione di 3.167, mentre la voce oneri sociali (22.709) presenta una riduzione di 15.172, connessa all'estensione degli sgravi contributivi alle navi che svolgono servizio di cabotaggio con percorrenza alle 100 miglia e che sono state iscritte nel Registro internazionale.

La composizione della voce ammortamenti e svalutazioni è indicata nel prospetto che segue.

AMMORTAMENTI E SVALUTAZIONI

	2004	2003
Ammortamento delle immobilizzazioni immateriali		
Diritti di brevetto e di utilizzazione opere d'ingegno	956	–
Concessioni, licenze, marchi e diritti simili	40	939
Altre immobilizzazioni immateriali	417	525
	1.413	**1.464**
Ammortamento delle immobilizzazioni materiali		
Fabbricati industriali	970	965
Impianti e macchinario	49.366	71.506
Attrezzature industriali e commerciali	2.564	2.277
Altri beni	664	648
	53.564	**75.396**
Svalutazione dei crediti compresi nell'attivo circolante e delle disponibilità liquide		
Verso clienti	3.784	999
Verso agenzie/uffici viaggi	858	640
Altri	2	–
	4.644	**1.639**

La variazione delle rimanenze di ricambi e altri materiali di manutenzione e di consumo (-2.383) espone il saldo tra le rimanenze iniziali e le rimanenze finali – quali risultano dagli inventari – di ricambi e altri materiali di manutenzione, nonché di combustibili e lubrificanti a bordo delle navi.

Gli accantonamenti per rischi (289) rappresentano accantonamenti per vertenze. La voce mostra una riduzione di 9.861.

Nel prospetto che segue viene rappresentata la composizione degli altri accantonamenti dell'esercizio, che risultano complessivamente incrementati di 11.477.

ALTRI ACCANTONAMENTI

	2004	2003
Fondo manutenzioni cicliche	21.482	11.383
Fondo indennizzi danni di traffico e vari	576	184
Altri fondi	1.268	282
	23.326	**11.849**

La composizione degli oneri diversi di gestione è rappresentata nel successivo prospetto. Complessivamente si incrementano di 596.

ONERI DIVERSI DI GESTIONE

	2004	2003
Minusvalenze per alienazioni/radiazioni di impianti e macchinario	62	19
Imposte indirette e tasse	1.346	1.349
Indennizzi per danni di traffico	216	90
Spese per vigilanza tecnica	103	108
Altri	2.304	1.869
	4.031	**3.435**

PROVENTI E ONERI FINANZIARI **-24.314** **(-20.138)**

I dividendi e gli altri proventi da partecipazioni (11) si riferiscono ai dividendi distribuiti da altre imprese partecipate (Saimare) nel corso del 2004.

I proventi finanziari da crediti iscritti nelle immobilizzazioni (44) accolgono la rivalutazione dei crediti verso l'erario per acconti di imposta sul TFR, versati ai sensi della Legge 662/1997 e disposizioni successive.

La composizione degli interessi e commissioni da altri e dei proventi finanziari vari è rappresentata nel successivo prospetto.

Complessivamente, la voce mostra una riduzione di 1.691, connessa sostanzialmente dalla diminuzione dei contributi di credito navale derivanti dall'ammissione ai benefici di cui alla Legge 132/94.

INTERESSI E COMMISSIONI DA ALTRI E PROVENTI VARI

	2004	2003
Interessi da banche	13	21
Interessi da clienti	1	83
Altri:		
– contributi di credito navale	8.175	9.742
– altri	258	292
	8.447	**10.138**

Gli interessi e commissioni a controllanti (337) corrispondono agli interessi maturati sul finanziamento a breve ricevuto da Fintecna nel corso dell'esercizio.

La composizione degli interessi e commissioni ad altri ed oneri vari è rappresentata nel prospetto che segue.

INTERESSI E COMMISSIONI AD ALTRI ED ONERI VARI

	2004	2003
Interessi e commissioni corrisposti a banche	29.543	26.451
Interessi e commissioni corrisposti ad altri finanziatori	130	3.782
Interessi e commissioni corrisposti a fornitori	2.480	1
Diversi	411	34
	32.564	**30.268**

Rispetto al precedente esercizio, gli interessi e commissioni corrisposti a banche, ad altri finanziatori ed ai fornitori si incrementano complessivamente di 2.296.

Con riferimento agli investimenti in nuove navi e ai lavori di ammodernamento di alcune unità, nell'esercizio sono stati imputati ai valori iscritti nell'attivo patrimoniale oneri finanziari per un ammontare di 3.374.

RETTIFICHE DI VALORE DI ATTIVITÀ FINANZIARIE **138** **(191)**

La voce accoglie le rivalutazioni di partecipazioni e vi figurano il maggior valore attribuito alle imprese collegate, Tirrenia Eurocatering (111) e Terminal Traghetti Napoli (27), in conseguenza dell'applicazione del metodo di valutazione del patrimonio netto.

PROVENTI E ONERI STRAORDINARI **-835** **(192)**

I proventi straordinari (4.078) espongono le sopravvenienze e le insussistenze attive (2.930), le differenze positive di imposte sul reddito accantonate nell'esercizio precedente (385) ed altri proventi straordinari (763). Negli oneri straordinari (4.913) figurano le imposte relative a esercizi precedenti (202), le sopravvenienze e insussistenze passive (4.663) ed altri oneri di natura straordinaria (48).

Imposte sul reddito dell'esercizio **11.468** **(16.072)**

Nel conto figurano l'IRES (3.920) e l'IRAP (4.145) correnti delle Società del Gruppo.

Figurano altresì le imposte differite (3.403), costituite dagli assorbimenti del fondo imposte (-3.287) e dalla riduzione dei crediti per imposte anticipate (6.690).
Non sono state rilevate – non sussistendo la ragionevole certezza di un'effettiva recuperabilità delle stesse in esercizi futuri – ulteriori imposte anticipate quantificabili teoricamente in 1.592.

UTILE DELL'ESERCIZIO	**9.536**	**(4.941)**

L'utile dell'esercizio non espone quote di terzi, in quanto tutte le Società incluse nell'area di consolidamento sono possedute totalmente dalla Capogruppo.

* * *

ALTRE INFORMAZIONI

Il numero medio dei dipendenti del Gruppo nell'anno 2004 è stato pari a 3.356 unità, così distribuite: 503 amministrativi e 2.853 naviganti.
Ai fini delle imposte dirette e indirette risultano definiti i rapporti con l'Amministrazione finanziaria fino all'anno 1999.
Per ogni altra informazione si rinvia a quanto diffusamente comunicato dagli amministratori nella Relazione sulla gestione.

RELAZIONE DEL COLLEGIO SINDACALE

Signori Azionisti,

il Bilancio consolidato del Gruppo Tirrenia è stato redatto, come per il passato, in ossequio alle disposizioni vigenti in materia ed è conforme allo statuto sociale ed agli indirizzi assunti dal Consiglio d'Amministrazione.

I criteri di formazione di tale Bilancio sono riportati nella Nota integrativa e sono omogenei a quelli adottati dalla Capogruppo per l'esercizio 2004 e per quelli precedenti; tali criteri rispondono alle norme di legge e tengono altresì conto delle esigenze di continuità con il Bilancio consolidato del precedente esercizio.

L'applicazione di dette normative ha permesso di ottenere una chiara rappresentazione della situazione patrimoniale, finanziaria e del risultato economico del complesso del Gruppo, costituito dalla Controllante Tirrenia e dalle sue partecipate consolidate.

Nella Relazione sulla gestione il Consiglio di Amministrazione Vi ha fornito le prescritte informazioni ai sensi dell'art. 40 del D.Lgs. n. 127/1991.

La Società di revisione ci ha comunicato di aver eseguito le opportune verifiche in merito alla corrispondenza dei dati di bilancio consolidato con le risultanze contabili della Capogruppo e con i dati trasmessi dalle Società controllate e correttamente recepiti; in punto non ha fatto pervenire osservazioni o rilievi.

Napoli, 4 aprile 2005

IL COLLEGIO SINDACALE

RELAZIONE DELLA SOCIETÀ DI REVISIONE

PRICEWATERHOUSECOOPERS

PricewaterhouseCoopers SpA

RELAZIONE DELLA SOCIETÀ DI REVISIONE AI SENSI DELL'ARTICOLO 2409-TER DEL CODICE CIVILE

Agli Azionisti della
Tirrenia di Navigazione SpA

1 Abbiamo svolto la revisione contabile del bilancio consolidato della società Tirrenia di Navigazione SpA e controllate (Gruppo *Tirrenia*) chiuso al 31 dicembre 2004. La responsabilità della redazione del bilancio consolidato compete agli amministratori della società Tirrenia di Navigazione SpA. E' nostra la responsabilità del giudizio professionale espresso sul bilancio e basato sulla revisione contabile.

2 Il nostro esame è stato condotto secondo gli statuiti principi di revisione. In conformità ai predetti principi la revisione è stata pianificata e svolta al fine di acquisire ogni elemento necessario per accertare se il bilancio consolidato sia viziato da errori significativi e se risulti, nel suo complesso, attendibile. Il procedimento di revisione comprende l'esame, sulla base di verifiche a campione, degli elementi probativi a supporto dei saldi e delle informazioni contenuti nel bilancio, nonché la valutazione dell'adeguatezza e della correttezza dei criteri contabili utilizzati e della ragionevolezza delle stime effettuate dagli amministratori. Riteniamo che il lavoro svolto fornisca una ragionevole base per l'espressione del nostro giudizio professionale.

La responsabilità dei lavori di revisione contabile dei bilanci delle società controllate, che rappresentano rispettivamente circa il 16 per cento dell'attivo consolidato e circa il 31 per cento dei ricavi consolidati, è di altri revisori.

Per il giudizio relativo al bilancio consolidato dell'esercizio precedente, i cui dati sono presentati ai fini comparativi secondo quanto richiesto dalla legge, si fa riferimento alla relazione da noi emessa in data 9 aprile 2004.

3 A nostro giudizio, il bilancio consolidato del Gruppo *Tirrenia* al 31 dicembre 2004 è conforme alle norme che ne disciplinano i criteri di redazione; esso pertanto è redatto con chiarezza e rappresenta in modo veritiero e corretto la situazione patrimoniale e finanziaria e il risultato economico del Gruppo.

4 Nel corso dell'esercizio 2004 la capogruppo Tirrenia di Navigazione SpA ha proceduto alla fusione per incorporazione della società controllata Adriatica di Navigazione SpA della quale deteneva l'intero capitale sociale.

Sede legale e amministrativa: Milano 20149 Via Monte Rosa 91 Tel. 0277851 Fax 027785240 Cap. Soc. 3.754.400,00 Euro i.v., C.F. e P. IVA e Reg. Imp. Milano 12979880155 Iscritta al n. 43 dell'Albo Consob – Altri Uffici: **Bari** 70125 Viale della Repubblica 110 Tel. 0805429863 – **Bologna** 40122 Via delle Lame 111 Tel. 051526611 – **Brescia** 25124 Via Cefalonia 70 Tel. 0302219811 – **Firenze** 50129 Viale Milton 65 Tel. 0554627100 – **Genova** 16121 Piazza Dante 7 Tel. 01029041 – **Napoli** 80121 Piazza del Martiri 30 Tel. 0817644441 – **Padova** 35137 Largo Europa 16 Tel. 0498762677 – **Palermo** 90141 Via Marchese Ugo 60 Tel. 091349737 – **Parma** 43100 Viale Tanara 20/A Tel. 0521242848 – **Roma** 00154 Largo Fochetti 29 Tel. 06570251 – **Torino** 10129 Corso Montevecchio 37 Tel. 011556771 – **Trento** 38100 Via Manzoni 16 Tel. 0461237004 – **Treviso** 31100 Viale Felissent 90 Tel. 0422696911 – **Trieste** 34125 Via Cesare Battisti 18 Tel. 0403480781 – **Udine** 33100 Via Poscolle 43 Tel. 043225789 – **Verona** 37122 Corso Porta Nuova 125 Tel. 0458002561

PRICEWATERHOUSECOOPERS

5 Alla fine dell'esercizio 2004 le società del Gruppo hanno rivisto la stima delle vite utili residue utilizzate per la determinazione degli ammortamenti economico- tecnici di alcune navi. Tale revisione si è concretizzata, in un prolungamento delle vite utili i cui effetti sull'ammortamento a carico dell'esercizio e sul risultato dell'esercizio sono illustrati nella nota integrativa nel capitolo "Immobilizzazioni materiali".

Napoli, 12 aprile 2005

PricewaterhouseCoopers SpA

Carmine Elio Casalini
(Revisore contabile)

PAGINA BIANCA

ALLEGATI

DATI RELATIVI ALLE IMPRESE CONTROLLATE INCLUSE NEL CONSOLIDAMENTO

CAREMAR S.p.A. – Napoli
SAREMAR S.p.A. – Cagliari
SIREMAR S.p.A. – Palermo
TOREMAR S.p.A. – Livorno

DATI RELATIVI ALLE IMPRESE COLLEGATE

SMERALDA BUNKER TRADE S.p.A.
TERMINAL TRAGHETTI NAPOLI S.r.l.
TIRRENIA EUROCATERING S.p.A.

CAREMAR – Campania Regionale Marittima S.p.A.
(Impresa controllata)

(in migliaia di Euro)

TAVOLA PER L'ANALISI DELLA STRUTTURA PATRIMONIALE

	31/12/2004	31/12/2003	Variazioni
A. – IMMOBILIZZAZIONI NETTE			
Immobilizzazioni immateriali	114	48	66
Immobilizzazioni materiali	33.107	29.637	3.470
Immobilizzazioni finanziarie	908	959	(51)
	34.129	**30.644**	**3.485**
B. – CAPITALE DI ESERCIZIO			
Rimanenze di magazzino	294	222	72
Crediti commerciali	15.538	7.006	8.532
Altre attività	3.718	6.000	(2.282)
Debiti commerciali	(6.131)	(5.235)	(896)
Fondi per rischi ed oneri	(980)	(1.819)	839
Altre passività	(4.293)	(4.139)	(154)
	8.146	**2.035**	**6.111**
C. – CAPITALE INVESTITO dedotte le passività di esercizio (A+B)	**42.275**	**32.679**	**9.596**
D. – TRATTAMENTO DI FINE RAPPORTO	**6.780**	**6.832**	**(52)**
E. – CAPITALE INVESTITO dedotte le passività di esercizio e il TFR (C-D)	**35.495**	**25.847**	**9.648**
Coperto da:			
F. – CAPITALE PROPRIO			
Capitale versato	5.423	5.423	–
Riserve e risultati a nuovo	1.316	1.314	2
Utile (perdita) del periodo	1.316	1.457	(141)
	8.055	**8.194**	**(139)**
G. – INDEBITAMENTO FINANZIARIO A MEDIO/LUNGO TERMINE	**15.313**	**13.428**	**1.885**
H. – INDEBITAMENTO FINANZIARIO NETTO A BREVE (DISPONIBILITÀ MONETARIE NETTE)			
– debiti finanziari a breve	12.180	5.298	6.882
– disponibilità e crediti finanziari a breve	(53)	(1.073)	1.020
	12.127	**4.225**	**7.902**
I. – TOTALE, COME IN E (F+G+H)	**35.495**	**25.847**	**9.648**

CAREMAR S.p.A.

(in migliaia di euro)

TAVOLA PER L'ANALISI DEI RISULTATI REDDITUALI

	2004	2003
A. – RICAVI	**51.225**	**49.134**
Incrementi di immobilizzazioni per lavori interni	61	–
B. – VALORE DELLA PRODUZIONE TIPICA	**51.286**	**49.134**
Consumi di materie e servizi esterni	(25.015)	(23.659)
C. – VALORE AGGIUNTO	**26.271**	**25.475**
Costo del lavoro	(19.594)	(19.764)
D. – MARGINE OPERATIVO LORDO	**6.677**	**5.711**
Ammortamenti	(2.106)	(3.307)
Altri stanziamenti rettificativi	(2)	(2)
Stanziamenti a fondi rischi e oneri	(877)	(763)
Saldo proventi e oneri diversi	(53)	1.486
E. – RISULTATO OPERATIVO	**3.639**	**3.125**
Proventi e oneri finanziari	107	54
Rettifiche di valore di attività finanziarie	–	–
F. – RISULTATO PRIMA DEI COMPONENTI STRAORDINARI E DELLE IMPOSTE	**3.746**	**3.179**
Proventi ed oneri straordinari	(164)	191
G. – RISULTATO PRIMA DELLE IMPOSTE	**3.582**	**3.370**
Imposte sul reddito dell'esercizio	(2.266)	(1.913)
H. – UTILE (PERDITA) DELL'ESERCIZIO	**1.316**	**1.457**

CAREMAR S.p.A.

ELENCO LINEE GESTITE E RELATIVE FREQUENZE (ANDATA E RITORNO)

Linea Capri-Sorrento: plurigiornaliera (4 corse tutti i giorni con traghetto veloce);

Linea Capri-Napoli: plurigiornaliera (5 corse nel periodo invernale/7 corse nel periodo estivo, di cui 2/3 effettuate con traghetto veloce);

Linea Ischia-Procida-Napoli: plurigiornaliera (6 corse tutti i giorni + 2 corse dirette Ischia-Napoli tutti i giorni);

Linea Ischia-Procida-Pozzuoli: plurigiornaliera (3 corse tutti i giorni);

Linea Ponza-Formia: bigiornaliera tutto l'anno;

Linea Formia-Ventotene: giornaliera (1 corsa tutti i giorni);

Linea Anzio-Ponza: collegamento stagionale (1 corsa al giorno nel periodo estivo; 2 corse nei giorni festivi);

Linea Ischia-Napoli: servizio aliscafo plurigiornaliero (4 corse nel periodo invernale; 5 corse nel periodo estivo);

Linea Procida-Napoli: servizio aliscafo plurigiornaliero (2 corse nel periodo invernale e 3 corse nel periodo estivo; 1 corsa Procida-Pozzuoli; 1 corsa Napoli-Procida-Ischia);

Linea Formia-Ventotene: servizio aliscafo (1 corsa tutti i giorni nel periodo invernale, 2 corse nel periodo estivo); 1 corsa Formia-Ponza tutto l'anno solo il lunedì.

FLOTTA SOCIALE AL 31 DICEMBRE 2004

UNITÀ	TSL
M/t Quirino	1.388
M/t Naiade	1.396
M/t Adeona	1.386
M/t Driade	1.398
M/t Fauno	1.386
M/t Tetide	1.572
M/tv Isola di Capri	1.925
M/tv Isola di Procida	1.925
A/fo Alnilam	224
A/fo Aldebaran	224
U/v Achernar	624
U/v Isola di S.Pietro	383
Totale	**13.831**